



**UDEN-S®**

**ТЕПЛО И КРАСОТА**

**УДЭН**

**ПРИБОР БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
ПАНЕЛЬНЫЙ ОТОПИТЕЛЬНЫЙ**

**ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ**

**РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Украина  
г. Кропивницкий**

## 1. Назначение

Прибор бытовой электрический панельный отопительный УДЭН, далее УДЭН, применяется в качестве основного (стационарного) или дополнительного отопления жилых, бытовых, общественных, дошкольных, школьных, лечебно-профилактических и производственных помещений. УДЭН производится на основании ТУ У 29.7-1890805909-001:2009. Данная продукция имеет сертификат соответствия и отвечает требованиям ГОСТ 16617, ДСТУ 2339-94, ДБН В.2.5-67. **Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Придерживайтесь всех приведенных в этом документе рекомендаций.**

## 2. Основные технические характеристики\*

№	Наименование параметров и размеров	Модель									
		УДЭН 100	УДЭН 150	УДЭН 200	УДЭН 250	УДЭН 300	УДЭН 500	УДЭН 500П	УДЭН 500Д	УДЭН 500К	УДЭН 700
1	Номинальная потребляемая мощность, Вт	90-105	135-157	180-210	207-241	288-336	455-490	480-525	405-472	405-472	585-682
2	Номинальное напряжение питания, В	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230
3	Частота, Гц	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
4	Размеры с креплениями, мм:										
	- длина	475	750	975	975	975	800	594	975	594	978
	- высота	130	130	130	163	240	475	594	350	594	475
	- толщина	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
5	Объем помещения, который обогревается, м <sup>3</sup> , не более	3,5-5	5-7,5	7,5-10	10-12,5	12,5-15	20-25	20-25	20-25	20-25	30-35
6	Рабочая температура поверхности, °С, не более	80±5	80±5	80±5	80±5	80±5	80±5	90±5	80±5	80±5	80±5
7	Степень защиты (IP)	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32
8	Масса, кг, не более	2,0	3,0	3,5	4,5	6,0	10,0	8,0	8,0	9,0	11,5
9	Способ установки	настенный	настенный	настенный	настенный	настенный	настенный	потолочный	настенный	настенный	настенный
10	Номинальный режим работы	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный	длительный

\*Изготовитель оставляет за собой право на модификацию прибора в любой момент без предварительного уведомления, с целью соблюдения правовых норм, нормативных актов, директив или введения конструктивных изменений, а также по коммерческим, эстетическим и другим причинам.

## 3. Комплект поставки

### УДЭН-500П:

- прибор бытовой УДЭН – 1 шт.;
- S-образный крюк – 4 шт.;
- анкер с дюбелем – 4 шт.;
- защитная крышка контактов – 1шт.;
- технический паспорт – 1 шт.

### УДЭН-100, -150, -200:

- прибор бытовой УДЭН – 1 шт.;
- шуруп универсальный с дюбелем – 4 шт.;
- боковые заглушки – 2 шт.;
- декоративная муфта – 1 шт.;
- технический паспорт – 1 шт.

### УДЭН-250, -300, -500, -500К, -500Д, -700:

- прибор бытовой УДЭН – 1 шт.;
- шуруп универсальный с дюбелем – 4 шт.;
- защитная крышка контактов – 1шт.;
- технический паспорт – 1 шт.;
- питающий шнур с вилкой – 1 шт. (при комплектации «универсал»);
- ножка-подставка (под заказ).

## 4. Транспортировка и хранение

Хранить УДЭН необходимо в сухом помещении, при любой температуре, в вертикальном или горизонтальном положении, в заводской упаковке. Условия хранения должны гарантировать полную сохранность, комплектность, качество и товарный вид. Оберегайте УДЭН от ударов и падений.

Транспортирование УДЭН разрешается всеми видами крытого транспорта (воздушным, железнодорожным, водным, автомобильным) с обязательным выполнением правил и требований, действующих на данном виде транспорта, в заводской упаковке. Условия транспортировки должны соответствовать манипуляционным знакам на упаковке, исключать удары, падения и перемещение внутри транспортного средства.

### Штабелирование при транспортировании и хранении

- УДЭН-100, -150, -200 – не более 10 ярусов, уложенных горизонтально друг на друга.

- УДЭН-250, -300, -500, -500К, -500Д, -500П, -700 – не более 7 ярусов при горизонтальном расположении и не более 3 ярусов при вертикальном расположении.

**Внимание!** При транспортировке или хранении УДЭН при отрицательной температуре выдержите прибор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 6 часов.

## 5. Гарантия изготовителя

- 5.1 Изготовитель гарантирует соответствие нагревателя УДЭН требованиям ДСТУ 3135.0 при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 5.2 Гарантийный срок УДЭН – 5 (пять) лет со дня приобретения устройства.
- 5.3 При нарушении правил хранения, установки, эксплуатации и прочих правил данного руководства, а также при отсутствии заполненного гарантийного талона гарантия на УДЭН не распространяется и претензии покупателя не принимаются. Повреждение обогревателя из-за невыполнения требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного обслуживания.

## 6. Техника безопасности

При эксплуатации УДЭН соблюдайте общие правила безопасности при пользовании электроприборами. Используйте прибор только так, как прописано в данном руководстве. УДЭН по правилам безопасности отвечает требованиям ДСТУ 3135.0 и ТУ У 29.7–1890805909–001:2009, по типу защиты от поражения электрическим током соответствует классу I обычного исполнения по ДСТУ.3135.0.

### Запрещается:

- Пользоваться УДЭН без заземления;
- Пользоваться УДЭН со снятыми заглушками и муфтами;
- Устанавливать УДЭН вплотную к розеткам и выключателям;
- Размещать вблизи УДЭН горючие и легковоспламеняющиеся растворы и жидкости;
- Устанавливать УДЭН в местах, где возможно попадание прямых струй воды на прибор, в помещениях с химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию;
- Мыть или делать влажную протирку работающего УДЭН, сушить на нем белье, одежду и т.п.;
- Вносить изменения в конструкцию изделия, осуществлять его самостоятельную покраску и ремонт;
- Размещать мебель, бытовую радио-, теле- и компьютерную технику ближе, чем 250 мм от УДЭН-100, -150, -200 и ближе, чем 500 мм от УДЭН-250, -300, -500, -500Д, -500К, -700, чтобы не создавать препятствий для свободной циркуляции воздуха.

**Внимание!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

**Внимание!** Данный обогреватель не оборудован устройством управления температурой в помещении. Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, когда в них находятся люди, не способные самостоятельно покинуть комнату, если за ними не установлено постоянное наблюдение. Во избежание перегрева обогреватель не накрывать!

## 7. Правила монтажа

### 7.1 Правила монтажа УДЭН-250, -300, -500, -500К, -500Д, -700

- 7.1.1 Подключение УДЭН рекомендуется выполнять трёхжильными проводами или кабелями с двойной изоляцией.
- 7.1.2 Приложите шаблон УДЭН к стене в место установки, выполните разметку и установите комплектующие.
- 7.1.3 Выполните присоединение проводов или кабелей согласно маркировке. Закройте защитную крышку контактов. Крышка, закрывающая клеммную колодку, имеет два вывода: 1-й используется как силовой, 2-й – для параллельного подключения последующих панелей (если таковых нет, то используйте лишь один вывод, второй закройте специальной резиновой заглушкой).
- 7.1.4 Установите УДЭН на стене.
- 7.1.5 После выполнения работ по установке еще раз проверьте правильность подключения визуально, затем – под напряжением.

### 7.2 Правила монтажа УДЭН-100, -150, -200

- 7.2.1 Для установки УДЭН-100, -150, -200 на стену выгните вручную Г-образную выштамповку, имеющуюся на обоих ее концах с тыльной стороны.
- 7.2.2 Приложите прибор к стене в месте установки на расстоянии не менее 10 мм от уровня пола или плитуса. Выполните разметку и установите комплектующие.
- 7.2.3 Установите УДЭН на стену. Клеммные колодки должны быть внизу, а заземляющий болт – вверху.
- 7.2.4 Подключение УДЭН рекомендуется выполнять трёхжильными проводами или кабелями с двойной изоляцией. Две жилы используйте для подачи питания на клеммы, находящиеся с обеих сторон, третью – как заземляющий проводник. Сечение проводов или кабелей выберете согласно мощности установленных приборов.
- 7.2.5 Для подключения заземляющего провода на основе УДЭН с каждой стороны установлены винты с гайками. При последовательной установке и параллельном подключении более одного УДЭН необходимо:
- установить с помощью винтов заземления заземляющие перемычки, сечение которых должно быть не меньше сечения питающего провода;

- установить питающие проводные перемычки между клеммными колодками, сечением не менее 2,5 мм<sup>2</sup>. При этом запрещается менять местами заземляющий провод и рабочий проводник.

- 7.2.6 Максимально допустимый ток, проходящий через первое изделие (при подключении нескольких УДЭН подряд), не должен превышать 16А, что эквивалентно последовательно установленным изделиям УДЭН-200 в количестве 17 шт.
- 7.2.7 После выполнения работ по установке еще раз проверьте правильность подключения визуально, затем – под напряжением.
- 7.2.8 Последний этап – установка боковых заглушек.

**Примечание:** для создания красивой линии интерьера можно монтировать модули УДЭН по всей длине помещения. Для этой цели применяются декоративные муфты, которыми закрываются стыки между изделиями.

### 7.3 Правила монтажа УДЭН-500П

- 7.3.1 Приборы УДЭН-500П устанавливаются в ячейках подвесного потолка «Армстронг» или крепятся непосредственно к потолку при помощи комплектующих. Для крепления непосредственно к потолку приложите шаблон УДЭН к месту установки, сделайте разметку и установите комплектующие.
- 7.3.2 Подключение УДЭН рекомендуется выполнять трёхжильными проводами или кабелями с двойной изоляцией.
- 7.3.3 Выполните присоединение проводов или кабелей согласно маркировке. Закройте защитную крышку контактов. Крышка, закрывающая клеммную колодку, имеет два вывода: 1-й используется как силовой, 2-й – для подключения последующих панелей (если таковых нет, то используйте лишь один вывод, второй закройте специальной резиновой заглушкой).
- 7.3.4 После выполнения работ по установке ещё раз проверьте правильность подключения визуально, затем под напряжением.

### 8. Техническое обслуживание

При соблюдении правил безопасности и эксплуатации УДЭН не требует специального технического обслуживания и постоянного контроля над своей работой.

### 9. Чистка внешней поверхности УДЭН

- Выключите УДЭН и дождитесь полного остывания поверхности.
- Протрите поверхность УДЭН от пыли влажной ветошью. Используйте только неабразивные бытовые чистящие средства.
- Вытрите поверхность насухо мягкой ветошью, которая не оставляет царапин, ворса или ниток.

**Внимание!** Не используйте для очистки УДЭН абразивные чистящие средства, металлические мочалки и т.п.

### 10. Свидетельство о приёмке и продаже

Прибор бытовой электрический панельный отопительный УДЭН изготовлен в соответствии с ТУ У 29.7-1890805909-001:2009, ГОСТ 16617, ГОСТ 12.2.007.0, ГОСТ 21130, ГОСТ 22789, ГОСТ 14254, ДСТУ 2339-94, ДБН В.2.5-67 и признан годным к эксплуатации.

**Предприятие-изготовитель:** ООО «УДЭН-УКРАИНА», ул. Загородная, 5а, г. Кропивницкий, Украина, 25014, [www.uden-s.ua](http://www.uden-s.ua). Тел.: +380 (522) 27-82-79, email: [info@uden-s.ua](mailto:info@uden-s.ua)

**Импортер в Республику Беларусь:** частное предприятие «Мильёри», ул. Мирошниченко, 55-1, оф. 4, г. Минск, [www.uden-s.by](http://www.uden-s.by), тел.: +375 (29) 272-90-00



### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие	Модель (модификация)	Комплектация (ненужное вычеркнуть)	Гарантия	Дата покупки
УДЭН		стандарт универсал	5 лет	

#### Фирма-продавец

\_\_\_\_\_ (название фирмы, ФЛП)

\_\_\_\_\_ (адрес офиса)

Гарантийный талон выдал \_\_\_\_\_ (подпись, МП)

Покупатель \_\_\_\_\_ (ФИО или название организации)